



Sûreté des Procédés Industriels

S5LF Sonde lisse sécurité intrinsèque ATEX Ex ia Intrinsic safety probe without thread ATEX Ex ia



■ Fonction

Sonde de température lisse ATEX Ex ia avec tête de raccordement suivant codification (voir au verso)

■ Caractéristiques

Température d'utilisation

Sonde Pt100 : Classe A suivant IEC751

-200°C à +600°C suivant montage :

Câble Téflon (PTFE)	-50°C à +250°C
Câble fibre de verre	-50°C à +400°C
Conducteur Nickel à isolant minéral	-200°C à +600°C

Thermocouple type

Simple ou double T (Cu/CuNi), J (Fe/CuNi), K (NiCr/NiAl)

Plage de mesure : en fonction du type de thermocouple

Tolérances Classe 1 DIN suivant IEC 584.2

Autre sur demande

Montage

Raccordement Pt100 simple 1x3 fils ou Double 2x3 fils

Thermocouple simple ou double

Gaine de protection

Acier inox 316 L 1.4404

Diamètre standard 6 mm ou 8 mm

Longueur utile (mm) 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350
Autre sur demande

Raccordement procédé Par raccord coulissant ou bride coulissante en option

Tête de raccordement

Type NA Exia II 1G/D IICT6 sécurité intrinsèque en alliage d'aluminium revêtue époxy

Entrée électrique par presse étoupe M20x1.5 polyamide ATEX Exia

Raccordement électrique

Bornier céramique 3 ou 6 plots

Ou via transmetteur en option

Test d'isolement

>100MΩ voltage 250V / T°Amb. (Pt100)

1000 MW/ test voltage 500 V DC (Thermocouple)

Temps de réponse $t_{0,5} = 3,5 \text{ s}$ / $t_{0,9} = 8 \text{ s}$
Effectué dans l'eau à 0,4 m/s selon DIN EN 60751

Pression maxi admissible 40 bar (4 MPa) à 20°C

Options Transmetteur sortie 4-20 mA
Voir fc-TiXo*-fren

■ Paramètres de sécurité

Caractéristiques max. d'entrée au bornier de raccordement (capteurs sans transmetteur)

$U_{max} = 30V$

$I_{max} = 125mA$

■ Certifications

Versions ATEX INERIS 02ATEX0049X/01
Sécurité intrinsèque EN 60079-0 et EN 60079-11

Ex ia IIC T4... T6 ** Ga

T° amb. : -40 à *°C

* suivant transmetteur en tête

■ Function

ATEX Ex ia temperature probe without thread with connection head according to codification (see backside)

■ Technical data

Temperature range

RTD Pt100: Grade A according to IEC751 (Standard)

-200°C à +600°C according to the type of manufacturing:

Teflon cable (PTFE)	-50°C to +250°C
Fiber glass cable	-50°C to +400°C
Mineral insulated nickel conductors	-200°C to +600°C

Thermocouple type

Single or double: T (Cu/CuNi), J (Fe/CuNi), K (NiCr/NiAl)

Range: according to the type of thermocouple

Tolerances according to class 1 DIN IEC 584.2

Other available on request

Manufacturing

Single RTD100 1x3 wires or Dual 2x3 wires

Single or double thermocouple

Material sheath

SS316 L 1.4404

Diameter 6 mm or 8 mm (standard)

Useful length (mm) 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350
Other available on request

Process connection Compression fitting or flange

Terminal head

Type NA Exia II 1G/D IICT6 intrinsic safety aluminium cast epoxy coated

Electric connection cable gland M20x1.5 material polyamide ATEX Exia

Terminal Block

Ceramic terminal block 3 or 6 poles

Or via transmitter (Option)

Isolation resistance

>100MΩ voltage 250V / Amb.T° (RTD100)

1000 MW/ test voltage 500 V DC (Thermocouple)

Response time $t_{0,5} = 3.5 \text{ s}$ / $t_{0,9} = 8 \text{ s}$
In water 0.4 m/s according DIN EN 60751

Maximum pressure 40 bar (4 MPa) to 20°C

Options 4-20 mA output Transmitter
Refer to fc-TiXo*-fren

■ Safety parameters

Max. input characteristics at the terminal block (without transmitter)

$U_{max} = 30V$

$I_{max} = 125mA$

■ Certifications

ATEX versions INERIS 02ATEX0049X/01
Intrinsic safety EN 60079-0 et EN 60079-11

Ex ia IIC T4... T6 ** Ga

T° amb. : -40 à *°C

* according to transmitter

FC-S5LF-FREN-30-07-2015
Subject to modifications due to technical advances / Soudeurs d'améliorer nos produits, nous nous réservons le droit de réviser sans préavis les caractéristiques de nos produits

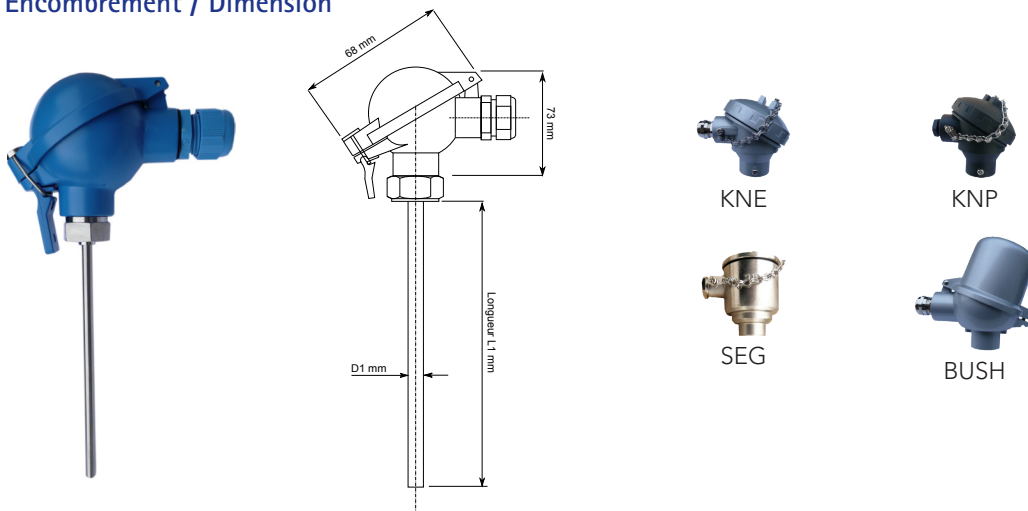


S5LF Sonde lisse sécurité intrinsèque ATEX Ex ia Intrinsic safety probe without thread ATEX Ex ia



Sûreté des Procédés Industriels

■ Encombrement / Dimension



■ Codifications

S5 LF

Type de tete Terminal head	BE	Type B - aluminium revêtu époxy B type - aluminium epoxy coated	DV	Type DAN-V - aluminium revêtu époxy DAN-V type - aluminium epoxy coated	ZZ	Autre préciser Other on request
	NA	Type NA - aluminium revêtu époxy NA type - aluminium epoxy coated	DE	Type DAN - aluminium revêtu époxy DAN type - aluminium epoxy coated		

Élément sensible Sensing element	0	Pt100 / RTD100	K	Tc K (-180 +1372°C)	N	Tc N (-180 +1300°C)
	1	Pt1000 / RTD1000	J	Tc J (-100 +1200°C)	T	Tc T (-200 +400°C)
	2	Ni100	E	Tc E (-100 +1000°C)	U	Tc U (-200 +600°C)
	3	Ni1000	L	Tc L (-100 +900°C)	Z	Autre préciser / Other on request

Montage Assembly	3	Simple 3 Fils / Single 3 wires	5	Duplex 2x2 fils / Double 2x2 wires	7	Double TC / Double TC
	0	Simple 2 Fils / Single 2 wires	6	Duplex 2x3 fils / Double 2x3 wires	Z	Autre préciser / Other on request
	4	Simple 4 Fils / Single 4 wires	1	Simple TC / Single TC		

Classe de précision Grade	A	Classe A / Class A	D	Classe B 1/5 DIN / Class B 1/5 DIN	2	TC Classe 2 / TC Class 2
	B	Classe B / Class B	E	Classe B 1/10 DIN / Class B 1/10 DIN	Z	Autre préciser / Other on request
	C	Classe B 1/3DIN / Class B 1/3DIN	1	TC Classe 1 / TC Class 1		

T° d'utilisation T° rating	B	-50°C / +400°C	Z	Autre préciser / Other on request
	H	-200°C / +600°C		

Nature de la gaine Protection Sheath	A	Inox 304L / 304L St. st.	I	Inconel 600 / 600 inconel
	B	Inox 316L / 316L St. st.	Z	Autre préciser / Other on request

Raccord process R1 Process connection R1	0	Sans / Without
---	---	----------------

Ø de gaine D1 Sheath Ø D1	30	3 mm	50	5 mm	ZZ	Autre préciser / Other on request
	40	4 mm	60	6 mm		
	45	4.5	80	8 mm		

Longueur de gaine L1 Insertion length L1	XXX	Valeur en mm / Value (mm)
	ZZZ	Autre / Other

Longueur extension Neck length	0	Sans / Without
-----------------------------------	---	----------------

Entrée électrique Input	B	ATEX Exi M20 x 1,5 Bleu
	Z	Autre préciser / Other on request

Terminaison électrique Connection	0	Fils sans bornier Wires without terminal block	G	Avec convertisseur TiXo1C0 With TiXo1C0 converter	Z	Autre préciser Other on request
	B	Bornier céramique à vis Ceramic terminal block	L	Avec convertisseur TiXo2B0 With TiXo2B0 converter		
	F	Avec convertisseur TiXo1B0 With TiXo1B0 converter	T	Avec convertisseur TiXo3B0 With TiXo3B0 converter		

Exemple de codification : S5LFNA03ABB060AD20BF